

Polónia-Lublin: Serviços recreativos, culturais e desportivos

OJ S 85/2017 03/05/2017

Anúncio de concurso

Serviços

Directiva 2004/18/CE

Secção I: Autoridade adjudicante

I.1. Nome e endereços

Nome oficial: Kuratorium Oświaty w Lublinie

Endereço postal: ul. 3 Maja 6

Localidade: Lublin

Código postal: 20-950

País: Polónia

À atenção de: Grzegorz Kotyło

Correio eletrónico: grzegorz.kotylo@kuratorium.lublin.pl

Telefone: +48 815385217

Fax: +48 815385230

Endereço(s) Internet:

Endereço geral da autoridade adjudicante: www.kuratorium.lublin.pl

Para obter mais informações, consultar:

o endereço indicado acima

O caderno de encargos e documentos complementares (nomeadamente para o diálogo concorrencial e para um Sistema de Aquisição Dinâmico) podem ser obtidos consultando:

o endereço indicado acima

As propostas ou pedidos de participação devem ser enviados para: o endereço indicado acima

I.2. Tipo de autoridade adjudicante

Outro: rządowa administracja zespolona

I.3. Atividade principal

Educação

I.4. O contrato é adjudicado por conta de outras autoridades adjudicantes

A autoridade/entidade adjudicante procede à aquisição por conta de outras autoridades adjudicantes: não

Secção II: Objecto do contrato

II.1. Descrição

II.1.1. Título atribuído ao contrato pela autoridade adjudicante

Organizacja wypoczynku letniego w 2017 roku dla 2100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych.

II.1.2. Tipo de contrato e local de execução ou entrega

Serviços

Categoria de serviços n.º 26: Serviços de carácter recreativo, cultural e desportivo

Código NUTS PL Polska

II.1.3. Informação acerca do acordo-quadro ou sistema de aquisição dinâmico

O anúncio implica a celebração de um contrato público

II.1.4. Informação acerca do acordo-quadro

II.1.5. Descrição resumida do contrato ou da(s) aquisição(ões)

Przedmiotem zamówienia jest organizacja wypoczynku letniego w 2017 roku dla 2100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych. Zamówienie podzielone jest na 7 części (zadań):

Zadanie nr I – Kolonie na terenie województwa zachodniopomorskiego w powiatach: kołobrzeskim, koszalińskim, sławieńskim.

Zadanie nr II – Kolonie na terenie województwa pomorskiego w powiatach: lęborskim, nowodworskim, puckim, słupskim, wejherowskim.

Zadanie nr III – Kolonie na terenie województwa lubelskiego w powiatach: biłgorajskim, janowskim, lubartowskim, łęczyńskim, parczewskim, tomaszowskim, włodawskim, zamojskim.

Zadanie nr IV – Kolonie na terenie województwa podkarpackiego w powiatach: bieszczadzkim, jasielskim, krośnieńskim, leskim, sanockim.

Zadanie nr V – Kolonie na terenie województwa małopolskiego w powiatach: nowotarskim, tatrzańskim.

Zadanie nr VI – Kolonie na terenie województwa małopolskiego w powiecie nowosądeckim.

Zadanie nr VII – Kolonie na terenie województwa śląskiego w powiatach: bielskim, cieszyńskim, żywieckim.

II.1.6. Código(s) CPV

92000000 Serviços recreativos, culturais e desportivos

II.1.7. Informação relativa ao Acordo sobre Contratos Públicos (ACP)

O contrato é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos: não

II.1.8. Lotes

Contrato dividido em lotes: sim

Podem ser apresentadas propostas para todos os lotes

II.1.9. Informação sobre as variantes

São aceites variantes: não

II.2. Quantidade ou âmbito do concurso

II.2.1. Quantidade total ou âmbito

Organizacja wypoczynku letniego w 2017 roku dla 2100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych.

II.2.2. Informação sobre as opções

Opções: não

II.2.3. Informação sobre as reconduções

O contrato é passível de recondução: não

II.3. Duração do contrato ou prazo de execução

Início 10.7.2017. Conclusão 31.8.2017

Informação sobre os lotes

Lote n.º: 1

Título do lote: Kolonie na terenie województwa zachodniopomorskiego w powiatach: kołobrzeskim, koszalińskim, sławieńskim.

1) Descrição resumida

Organização wycieczki letniej dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, na terenie województwa zachodniopomorskiego w powiatach: kołobrzeskim, koszalińskim, sławieńskim.

2) Código(s) CPV

92000000 Serviços recreativos, culturais e desportivos

3) Quantidade ou âmbito

Liczba dni turnusu – 12, liczba uczestników – 300, maksymalna liczba uczestników w turnusie – 75.

4) Indicação dos diferentes prazos ou durações

Início 10.7.2017. Conclusão 31.8.2017

5) Informação complementar sobre os lotes

Lote n.º: 2

Título do lote: Kolonie na terenie województwa pomorskiego w powiatach: lęborskim, nowodworskim, puckim, słupskim, wejherowskim.

1) Descrição resumida

Organização wycieczki letniej dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, na terenie województwa pomorskiego w powiatach: lęborskim, nowodworskim, puckim, słupskim, wejherowskim.

2) Código(s) CPV

92000000 Serviços recreativos, culturais e desportivos

3) Quantidade ou âmbito

Liczba dni turnusu – 12, liczba uczestników – 300, maksymalna liczba uczestników w turnusie – 75.

4) Indicação dos diferentes prazos ou durações

Início 10.7.2017. Conclusão 31.8.2017

5) Informação complementar sobre os lotes

Lote n.º: 3

Título do lote: Kolonie na terenie województwa lubelskiego w powiatach: biłgorajskim, janowskim, lubartowskim, łęczyńskim, parczewskim, tomaszowskim, włodawskim, zamojskim.

1) Descrição resumida

Organização wycieczki letniej dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, na terenie województwa lubelskiego w powiatach: biłgorajskim, janowskim, lubartowskim, łęczyńskim, parczewskim, tomaszowskim, włodawskim, zamojskim.

2) Código(s) CPV

92000000 Serviços recreativos, culturais e desportivos

3)

Quantidade ou âmbito

Liczba dni turnusu – 12, liczba uczestników – 300, maksymalna liczba uczestników w turnusie – 75.

4) Indicação dos diferentes prazos ou durações

Início 10.7.2017. Conclusão 31.8.2017

5) Informação complementar sobre os lotes

Lote n.º: 4

Título do lote: Kolonie na terenie województwa podkarpackiego w powiatach: bieszczadzkim, jasielskim, krośnieńskim, leskim, sanockim.

1) Descrição resumida

Organizacja wypoczynku letniego dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, terenie województwa podkarpackiego w powiatach: bieszczadzkim, jasielskim, krośnieńskim, leskim, sanockim.

2) Código(s) CPV

92000000 Serviços recreativos, culturais e desportivos

3) Quantidade ou âmbito

Liczba dni turnusu – 12, liczba uczestników – 300, maksymalna liczba uczestników w turnusie – 75.

4) Indicação dos diferentes prazos ou durações

Início 10.7.2017. Conclusão 31.8.2017

5) Informação complementar sobre os lotes

Lote n.º: 5

Título do lote: Kolonie na terenie województwa małopolskiego w powiatach: nowotarskim, tatrzańskim.

1) Descrição resumida

Organizacja wypoczynku letniego dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, na terenie województwa małopolskiego w powiatach: nowotarskim, tatrzańskim.

2) Código(s) CPV

92000000 Serviços recreativos, culturais e desportivos

3) Quantidade ou âmbito

Liczba dni turnusu – 12, liczba uczestników – 300, maksymalna liczba uczestników w turnusie – 75.

4) Indicação dos diferentes prazos ou durações

Início 10.7.2017. Conclusão 31.8.2017

5) Informação complementar sobre os lotes

Lote n.º: 6

Título do lote: Kolonie na terenie województwa małopolskiego w powiecie nowosądeckim.

1) Descrição resumida

Organizacja wypoczynku letniego dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, na terenie województwa małopolskiego w powiecie nowosądeckim.

2) Código(s) CPV

92000000 Serviços recreativos, culturais e desportivos

3) Quantidade ou âmbito

Liczba dni turnusu – 12, liczba uczestników – 300, maksymalna liczba uczestników w turnusie – 75.

4) Indicação dos diferentes prazos ou durações

Início 10.7.2017. Conclusão 31.8.2017

5) Informação complementar sobre os lotes

Lote n.º: 7

Título do lote: Kolonie na terenie województwa śląskiego w powiatach: bielskim, cieszyńskim, żywieckim.

1) Descrição resumida

Organizacja wycieczki letniej dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, na terenie województwa śląskiego w powiatach: bielskim, cieszyńskim, żywieckim.

2) Código(s) CPV

92000000 Serviços recreativos, culturais e desportivos

3) Quantidade ou âmbito

Liczba dni turnusu – 12, liczba uczestników – 300, maksymalna liczba uczestników w turnusie – 75.

4) Indicação dos diferentes prazos ou durações

Início 10.7.2017. Conclusão 31.8.2017

5) Informação complementar sobre os lotes

Secção III: Informação de carácter jurídico, económico, financeiro e técnico

III.1. Condições relacionadas com o contrato

III.1.1. Cauções e garantias exigidas

Zamawiający żąda wniesienia wadium do każdej oferty (zadania) w wysokości 3 000 PLN (słownie: trzy tysiące złotych 00/100), na czas równy terminowi związania ofertą.

III.1.2. Principais condições de financiamento e modalidades de pagamento e/ou referência às disposições que as regulam

Wykonawca wystawi fakturę w terminie do 14 dni po zakończeniu każdego turnusu i prześle ją Zamawiającemu wraz ze sprawozdaniem merytorycznym z realizacji zadania. Do sprawozdania merytorycznego Wykonawca zobowiązany jest dołączyć kserokopie dzienników zajęć, potwierdzonych za zgodność z oryginałem. Zamawiający dokona zapłaty przelewem na konto wskazane przez Wykonawcę w terminie 30 dni od daty wystawienia faktury wraz z pełnym i prawidłowym sprawozdaniem merytorycznym. Za dzień zapłaty uważa się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. Brak prawidłowego i pełnego sprawozdania lub kserokopii dzienników zajęć wstrzymuje bieg terminu do zapłaty do czasu jego otrzymania. W przypadku późniejszego przyjazdu bądź wcześniejszego wyjazdu dziecka z turnusu kolonijnego, Zamawiający pomniejsza wynagrodzenie Wykonawcy o umowną stawkę osobodnia za każdy pełny dzień nieobecności dziecka. Podstawą rozliczenia z Wykonawcą za

każdy turnus kolonijny będzie faktyczna liczba uczestników pomnożona przez stawkę osobodnia.

III.1.3. Forma jurídica que deve assumir o agrupamento de operadores económicos ao qual vai ser adjudicado o contrato

III.1.4. Condições de execução do contrato

A execução do contrato está sujeita a condições especiais: sim

Descrição das condições especiais: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 92a – 92t ustawy z dnia 7.9.1991 r. o systemie oświaty (t.j. Dz.U. z 2016 r., poz. 1943, z późn. zm.), rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30.3.2016 r. w sprawie wypoczynku dzieci i młodzieży (t.j. Dz.U. z 2016 r., poz. 452) oraz w innych przepisach prawa.

III.2. Condições de participação

III.2.1. Habilitação para o exercício da atividade profissional, incluindo requisitos em matéria de inscrição em registos profissionais ou comerciais

III.2.2. Capacidade económica e financeira

Lista e breve descrição das condições: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia tj. posiadający ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia.

Nível(is) mínimo(s) das normas eventualmente aplicáveis: Opłacona polisa, a w przypadku jej braku, inny dokument potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę co najmniej 100 000 PLN, która obejmuje okres ubezpieczenia co najmniej od dnia złożenia oferty do końca terminu realizacji zamówienia.

III.2.3. Capacidade técnica e profissional

Lista e breve descrição das condições:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy dysponują odpowiednim obiektem wypoczynku wraz z wyposażeniem oraz posiadają wykwalifikowaną kadrę zapewniającą odpowiednią opiekę wychowawczą.

Nível(is) mínimo(s) das normas eventualmente aplicáveis:

Udokumentowanie dysponowania obiektem wypoczynku, która może przyjąć jednorazowo co najmniej 75 uczestników wypoczynku w czasie trwania 1 turnusu.

Przedstawienie wykazu kadry wraz z informacjami o kwalifikacjach i doświadczeniu w pracy dydaktycznej lub wychowawczej.

III.2.4. Informação sobre contratos reservados

III.3. Condições específicas para os contratos de serviços

III.3.1. Informação sobre uma profissão específica

A execução dos serviços está reservada a uma profissão específica: não

III.3.2. Informação sobre o pessoal responsável pela execução do contrato

Obrigaçao de indicar os nomes e habilitações profissionais do pessoal destacado para a execução do contrato: não

Secção IV: Procedimento

IV.1. Tipo de procedimento

IV.1.1. Tipo de procedimento

Concurso público

IV.1.2. Informação sobre a limitação do número de candidatos que serão convidados

IV.1.3. Informação sobre a redução do número de soluções ou propostas durante a negociação ou o diálogo

IV.2. Critérios de adjudicação

IV.2.1. Critérios de adjudicação

Proposta economicamente mais vantajosa, tendo em conta Critérios a seguir enunciados

1. Cena za osobodzień. Ponderação 50

2. Jakość usługi – standard ośrodka, atrakcyjność programu pobytu, doświadczenie kadry.
Ponderação 50

IV.2.2. Informação acerca do leilão eletrónico

Vai ser efetuado um leilão eletrónico: não

IV.3. Informação administrativa

IV.3.1. Número de referência atribuído ao processo pela autoridade adjudicante

WEA.272.3.2017

IV.3.2. Publicação anterior referente ao presente concurso

Anúncio relativo a um perfil de adquirente

Número do anúncio no JO S: [2016/S 057-096343](#) de 22.3.2016

IV.3.3. Condições para a obtenção do caderno de encargos e documentos complementares ou da memória descritiva

IV.3.4. Prazo para a receção das propostas ou pedidos de participação

5.6.2017 - 11:00

IV.3.5. Data prevista de envio dos convites à apresentação de propostas ou dos convites para participar aos candidatos selecionados

IV.3.6. Línguas em que as propostas ou os pedidos de participação podem ser apresentados polaco.

IV.3.7. Período mínimo durante o qual o concorrente é obrigado a manter a sua proposta

Duração em dias: 60 (a contar da data-limite para receção das propostas)

IV.3.8. Condições de abertura das propostas

Data: 5.6.2017 - 12:00

Local:

Lublin

Secção VI: Informação complementar

VI.1. Informação sobre o carácter recorrente

Contrato recorrente: sim

Calendário previsto para a publicação de anúncios ulteriores: 1 rok.

VI.2. Informação sobre os fundos da União Europeia

O contrato está relacionado com um projeto e/ou programa financiado por fundos da União Europeia: não

VI.3. Informação adicional

VI.4. Procedimentos de recurso

VI.4.1. Organismo responsável pelos processos de recurso

VI.4.2. Processo de recurso

VI.4.3. Serviço junto do qual podem ser obtidas informações sobre os processos de recurso

VI.5. Data de envio do presente anúncio

28.4.2017